



Prayer for the Long Life of Kyabje Chime Rinpoche

by HH Shechen Rabjam Rinpoche

ཨོ་སྤྱི། འཆི་མེད་མི་ཤིག་སྤྱི་ཐེག་ལེ་ཡེ་ཤེས་སྤྱི། འཆི་མེད་གསུང་གི་དོན་རྗེ་ཆེ་མཐའ་ཡས། །

om soti chi me mi shik tik le ye she ku chi me sung gi dor je tse ta ye

Om Svasti - The wisdom kāya, an indestructible sphere, is deathless; vajra speech, Amitāyus (Boundless Life), is deathless;

འཆི་མེད་རིག་འཛིན་གྲུབ་པའི་ཆོག་སྤྱི་བཅས་ཀྱིས། འཆི་མེད་སྤྱི་གསུང་ཐུགས་སྤྱི་ཡོངས་གྲུབ་མཛོད། །

chi me rik dzin drub pay tsok je kyi chi me ku sung tuk su yong drub dzö

and, through the accumulations of the deathless vidyādhara, may the deathless body, speech and mind be perfectly accomplished.

འགྲུར་མེད་སྤྱི་བཞིའི་དབང་ཕྱག་དོན་རྗེ་འཆང་། ། དཔལ་ལྷན་སྤྱི་མ་ཐག་སྤྱི་མཆན་དཔེ་སྤྱི། །

gyur me ku shi wang chuk dor je chang pal den la ma zak dral tsen pe ku

Mighty Vajradhara of the changeless four kāyas, you appear as the glorious guru replete with the major and minor marks of perfection.

སྤྱི་འཆི་འཛིགས་སྤྱི་འགྲོ་ཁམས་མ་སྤོང་བར། ། མི་འགྲུར་མི་ཤིག་དོན་རྗེ་ལྟ་བུར་བཞུགས། །

kye chi jik dral dro kham ma tong war min gyur mi shik dor je ta bur shuk

Without fear of birth or death, remain like a vajra, unchanging or indestructible, until the realms of beings are empty.

གསུང་གི་དབང་ཕྱག་འོད་སྤྱི་ཆེ་མཐའ་ཡས། ། དཔལ་ལྷན་སྤྱི་མ་ཐག་སྤྱི་མཆན་དཔེ་སྤྱི། །

sung gi wang chuk ö nang tse ta ye pal den la ma drak tong na day dra

Master of speech, Boundless Radiance and Life (Amitāyus), you appear as the guru's speech - audible yet empty –

འགག་མེད་ཆངས་དབྱངས་སྤྱི་སྤྱོད་རྒྱ་མཆོའི་གསུང་། ཆང་མེད་ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར་བཞིན་ཏུ་བཞུགས་གསོལ། །

gak me tsang yang de nö gyam tsoy sung che me chö khor kor shin tak shuk sö

beautifully articulating the oceanic basket of Buddha's teachings *without* impediment. Remain with us forever, and continually turn the wheel of Dharma.

འཛོ་མེད་དབྱིངས་རིག་ཡང་དག་ཡེ་ཤེས་སེམས། ། ལྷན་གྲུབ་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་རང་མདངས་སྤྱི། །

po me ying rik yang dak ye she sem lhün drub de wa chen pö rang dang su

Your mind is pure wisdom, the immutable union of awareness and dhātu; it's expression, spontaneous great bliss, knowledge and love –

མཁྱེན་བཅའི་རང་བཞིན་འགྲུར་བ་མེད་པའི་ཐུགས། ། ཟབ་གསལ་གཉིས་སྤྱི་མེད་པར་ཏུ་བཞུགས་གསོལ། །

khyen tse rang shin gyur wa me pay tuk zab sal nyi su me par tak shuk sö

The nature of your unchanging heart – please remain forever as the indivisibility of the brilliant and profound.



ཞེས་པའང་འབྲུག་པ་ཀམ་དབང་འདུས་ནས་ཇི་ལྟར་གསོལ་བ་བཏབ་པ་བཞིན་ཞེ་ཆེན་མཁན་པོ་གང་ཤར་གྱི་དངོས་སློབ་ར་བརྟམ་མེད་གཡུང་རླང་རིན་པོ་ཆེའི་ཞབས་
བརྟན་གསོལ་འདེབས་སུ་ཞེ་ཆེན་རབ་འབྲུམ་སྤྱུལ་མིང་པས་གང་གི་སྤྱི་འབྲུངས་སྐར་ཉིན་ཨ་རིའི་ཤོང་ཁྲེན་ནིལུ་ཡོག་ནས་རྒྱ་ ༡ བའི་ཆེས་ ༡༠ ལ་སྤེལ་བཞོ།

Karma Wangdû from Bhutan requested a longevity supplication for the direct disciple of Shechen Khenpo Gangshar, Rada Chime Rinpoche. Accordingly, I, the one who holds the title of Shechen Rabjam, wrote this in New York, USA, on the 20th day of the eighth Tibetan month (4 October 2023) in time for Rinpoche's birthday.

(Translated by Sean Price - Lotsawa House)